

Трофимович Тамара Григорьевна
Белорусский государственный педагогический
университет имени М. Танка
t.trof@mail.ru

УДК [811.161.1: 821.161.1] : 37. 035-053.5

РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В ГРАЖДАНСКО-ПАТРИОТИЧЕСКОМ ВОСПИТАНИИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Ключевые слова: образование, обучение, воспитание, близкородственное двуязычие, язык как душа народа, взаимодействие языков и культур.

Аннотация. В статье рассматривается проблема гражданского и патриотического воспитания белорусских школьников средствами русского языка и литературы. Автор рассуждает о специфике образования в условиях близкородственного двуязычия, о значении взаимодействия языков и культур для обучения и воспитания.

Современное образование подразумевает, как известно, неразрывное, органическое соединение обучения и воспитания. Именно воспитание как результат целенаправленного систематического воздействия на личность призвано сформировать такие качества, которые окажутся в состоянии обеспечить этой личности гармоничное социальное существование. В «Кодексе Республики Беларусь об образовании» (2010) обозначена цель воспитания – формирование разносторонне развитой, нравственно зрелой, творческой личности обучающегося – и одна из главных его задач – закрепление гражданственности, патриотизма и национального самосознания на основе государственной идеологии. Следовательно, одной из основных составляющих воспитательного процесса является гражданское и патриотическое воспитание, направленное на формирование у обучающегося активной гражданской

позиции, патриотизма, правовой, политической и информационной культуры [4].

Осознанные и сформулированные общественным сознанием цели и задачи воспитания подразумевают, что на различных этапах образования будут мобилизованы все доступные средства их достижения и решения. При этом оказывается очевидным, что воспитание немислимо без использования возможностей учебных предметов.

Республика Беларусь является страной, в которой официально провозглашено двуязычие. Государственными языками в Республике Беларусь являются белорусский и русский [5, ст.17], а это значит, что именно эти языки стали языками обучения и воспитания в школе. Русский и белорусский языки, русская и белорусская литература параллельно изучаются на разных этапах общего среднего образования как учебные предметы, в том числе, и в начальной школе.

К настоящему времени разработаны и приняты концепции учебных предметов. В Концепции учебного предмета "Русский язык" для I ступени общего среднего образования (для общеобразовательных учреждений с русским и белорусским языками обучения) указано, что в новой парадигме образования (культура – цель, язык – средство) русский язык в решении задачи по развитию и воспитанию школьника как человека культуры играет наиважнейшую роль, что воспитывающая функция русского языка обусловлена неисчерпаемостью его внутренних ресурсов, создающих возможности для становления и формирования духовного человека [7]. Содержанием учебного предмета, как видно из его названия, является русский язык.

Учебный предмет «Литературное чтение» называется именно так и его название не подразумевает, что изучаться будет только русская литература. Это верно, хотя доля произведений русских писателей весьма значительна. Как указано в Концепции «Литературного чтения» этот предмет, кроме всего прочего, должен еще приобщить детей к общечеловеческим и национальным духовным ценностям, а нравственно-эстетический потенциал литературы

позволит реализовать воспитательную функцию и осуществлять гражданское и нравственно-эстетическое воспитание младших школьников [6].

Очевидно, что выдающиеся произведения русской классической, советской и русской литературы обладают грандиозными воспитательными возможностями, в том числе, и для гражданско-патриотического воспитания. Так, например, младшие школьники в 4 классе в рубрике литературного чтения «Золото, золото – слово народное» изучают легенды и былины, среди которых былина «Исцеление Ильи». Исцеленный Илья просит родительского благословения, чтобы поехать в Киев, послужить там князю Владимиру и постоять за веру христианскую. Получив благословение, он зашивает в ладанку горсть земли родимой, надевает ее на шею, а по Оке пускает корочку хлеба за то, что она тридцать лет его поила и кормила [2, с. 27]. Уместно и умело заданные учителем при анализе текста вопросы обязательно приведут школьников к закреплению мысли о том, что нужно любить свою Родину, верно служить ей, быть ее достойным гражданином.

Однако таких произведений, в которых гражданско-патриотические ценности выражены достаточно прямолинейно, в курсе литературного чтения немного. Специфика этого учебного предмета подразумевает, что гражданина и патриота следует воспитывать на произведениях, посвященных природе, миру детства. Как показывает опыт, чаще всего учителю удастся усмотреть воспитательный потенциал изучаемого произведения и грамотно его использовать.

Во 2 классе на уроках литературного чтения изучается известное стихотворение в прозе И.С. Тургенева «Воробей», которое заканчивается строчками: «Любовь, думал я, сильнее смерти и страха смерти; только ею, только любовью держится и движется жизнь» [6, с. 49]. В процессе анализа учитель подводит ребят к вопросу о том, как они понимают выражение «только любовью держится и движется жизнь». Рассуждения школьников соответствуют их возрасту: родители и дети любят друг друга, это помогает им жить. Непростой философский вывод писателя становится понятнее младшим

школьникам после вопросов о том, что имел в виду автор, говоря о любви. Это не только любовь родителей и детей, это и любовь к Родине, к родной природе, любовь к делу, которым ты занимаешься. Далее могут последовать вопросы о том, почему надо любить Родину, родную природу и т.д. Разумное, продуманное отступление от содержания прочитанного текста раскроет его воспитательные возможности, обогатит урок.

Мы привели лишь два небольших примера, но общая идея организации гражданского и патриотического воспитания младших школьников на уроках литературного чтения ясна: русская литература, как и любая другая, включенная в школьную программу, может и должна воспитывать, что с успехом и делает.

Несколько сложнее, на наш взгляд, обстоит дело с преподаванием русского языка. Его высокий социальный статус как одного из государственных языков Республики Беларусь, те функции, которые он выполняет в обществе, создали условия для корректировки некоторых догм. Автор этих строк хорошо помнит свой учебник для 1 класса начальной школы под названием «Родная речь» с репродукцией картины И.И. Шишкина «Рожь» на обложке. Значит, для учащегося советской белорусской школы с русским языком обучения родной была русская речь? Это не так.

Жизнь и общественное развитие давно скорректировали догму о том, что русский язык – это язык русского народа. Общенародный русский язык существует, однако просто русский язык стал языком не только русского, но, в нашем случае, и белорусского народа. Говоря другими словами, этнический русский язык как некоторая знаковая система используется другим этническим социумом [8, с. 604]. По данным переписи населения Беларуси 2009 года 53,2% белорусов назвали родным белорусский язык, но 70,2 % в общении пользуются русским [9]. Подавляющее большинство школ в Беларуси – школы с русским языком обучения, высшее образование почти полностью осуществляется на русском языке.

Встают закономерные вопросы. Так какая же речь родная для современного белорусского школьника? Если язык – дух народа, то дух какого народа должен постичь белорусский школьник при изучении русского языка? Патриота и гражданина какой страны мы должны воспитать средствами русского языка? Ответы на эти вопросы в настоящее время очевидны, хотя эта очевидность не сразу оформилась в постсоветское время.

Понятно, что в современном социально ориентированном, демократическом государстве, коим является Республика Беларусь, белорусский школьник вправе сам определить, какой язык и какая речь для него родные. Русский же язык, ставший, как уже указывалось, и языком белорусского народа, дух этого народа тоже отражает. У учащихся формируется понимание роли и значения русского языка в качестве духовно-культурного наследия, в котором закреплены основные нравственные ценности народа, и одновременно воспитывается уважение к культуре и языкам других национальностей [7]. Средствами русского языка воспитываем гражданина и патриота Беларуси.

Обратимся к конкретным примерам. Известно, что обучение грамоте в Беларуси осуществляется по одному из двух русскоязычных «Букварей», авторами которых являются Н.А. Сторожева и А.К. Клышка. В конце букварного периода младшие школьники оказываются в состоянии прочитать тексты на русском языке ярко выраженного патриотического содержания. «Мы – маленькие граждане Беларуси. Мы живем на родной земле. И нам везде хорошо. В парке. В поле. На речке. Ведь кругом наша Родина. Она, как мама, любит нас. И, как папа, защищает» [10, с. 146 - 147]. Далее «Букварь» содержит текст о Минске, рисунок «Сделано в Беларуси», рисунки «Награды Родины», пословицу «Тот герой, кто за Родину горой», текст «Хозяин Беловежской пуши».

«Букварь» А.К. Клышки начинается с краткого пересказа текста Франциска Скорины о любви к Родине, который с успехом может быть использован в беседе с первоклассниками. Учебник содержит также тексты о

народных поэтах Янке Купале и Якубе Коласе, их любви к родной Беларуси. «Свое счастье Янка Купала видел в том, чтобы Беларусь всегда была свободной» [3, с. 130]; «Он (Янка Купала) учил любить свою землю, родной белорусский язык» [3, с. 131]. Большие воспитательные возможности имеет текст «Наши праздники», в котором на русском языке рассказано о современных белорусских праздниках [13, с. 143 - 146].

Богатым материалом для гражданско-патриотического воспитания располагают учебники по русскому языку. Концептуально они выстроены так, что объектом изучения является русский язык как один из государственных языков Республики Беларусь. О белорусских реалиях говорится по-русски. Например, «Русский язык» для 2 класса школ с русским языком обучения содержит текст «Наша столица», который служит дидактическим материалом по теме «Большая буква в словах» [1, с. 18]. В правиле по этой же теме, а также последующем тренировочном упражнении используются названия белорусских городов, рек, озер [1, с. 19]. Тексты упражнений напоминают школьнику о том, что летчик-космонавт Петр Ильич Климук родился в Беларуси, что Игорь Лученок – знаменитый белорусский композитор, что главная улица в Минске – проспект Независимости и т.д. Учитель просто обязан использовать в воспитательном процессе предлагаемые учебниками материалы.

В учебниках по русскому языку для других классов начальной школы тоже достаточно материала, который оказывается актуальным для гражданского и патриотического воспитания. По мере взросления учащегося насыщенной и серьезней становятся тексты, упражнения, вопросы.

Подводя итоги, можно с уверенностью сказать, что к настоящему времени содержание воспитания на первой ступени общего среднего образования в Республике Беларусь обрело четкие очертания, соотносящиеся с задачами развития современного белорусского общества. Полноправным членом этого общества должен стать толерантный человек, гражданин и патриот, способный продуктивно трудиться, понимающий специфику языковой ситуации в стране и уважающий сложившиеся традиции. Идея братства языков

и народов исключительно конструктивна и отмечена гуманистическим пафосом.

Литература

1. Антипова М.Б., Верниковская А.В., Грабчикова Е.С. Русский язык Учебник для 2 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения. – Минск: НИО, 2011. Ч.1-2. 125 с., 137 с.
2. Воропаева В.С., Куцанова Т.С. Литературное чтение. Учебник для 4 класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения. – Минск: «Адукацыя і выхаванне», 2008. Ч.1-2. 135 с., 137 с.
3. Клышка А.К. Букварь. Учебник для 1 класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения. – Минск: «Народная асвета», 2008. 150 с.
4. Кодекс Республики Беларусь об образовании. – Электронный ресурс. Режим доступа: http://kodeksy-by.com/kodeks_ob_obrazovanii_rb.htm.
5. Конституция Республики Беларусь. – Электронный ресурс. Режим доступа: <http://www.pravo.by/main.aspx?guid=14551>
6. Концепция учебного предмета «Литературное чтение». – Электронный ресурс. Режим доступа: http://sch147.minsk.edu.by/sm_full.aspx?guid=2583
7. Концепция учебного предмета «Русский язык». – Электронный ресурс. Режим доступа: <http://p1.minedu.unibel.by/ru/sm.aspx?guid=1253>
8. Лингвистический энциклопедический словарь // Гл. ред. В.И. Ярцева. – М.: «Советская энциклопедия», 1990. 670 с.
9. Основные итоги переписи населения в Республике Беларусь 2009 года. – Электронный ресурс. Режим доступа: <http://census.belstat.gov.by/pdf/BOOK-ru-RU.pdf>.
10. Сторожева Н.А. Букварь. Учебное пособие для 1 класса общеобразовательных учреждений с русским языком обучения. – Минск: «Народная асвета», 2008. 167 с.

Tamara Trofimovich
Belarusian State Pedagogical University
named after Maxim Tank
t.trof@mail.ru

RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE AS TOOLS OF CIVIL AND PATRIOTIC UPBRINGING OF TEENAGE SCHOOLCHILDREN

Keywords: education, training, upbringing, close-related bilingualism, language as a soul of nation, linguistic and cultural interaction.

The work analyses a problem of civil and patriotic upbringing of Belarusian schoolchildren by the means of Russian language and literature. The author thinks

over the educational specification in the atmosphere of close-related bilingualism, estimates the educational significance of linguistic and cultural interaction.